



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 July 2004

Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 170 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/58/833)]

58/312. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 1545 (2004) Совета Безопасности от 21 мая 2004 года, в которой Совет санкционировал развертывание на первоначальный период в шесть месяцев начиная с 1 июня 2004 года с намерением продлить на дополнительные периоды операцию по поддержанию мира под названием «Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди»,

признавая, что расходы Операции являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Операции финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующей резолюции Совета Безопасности,

1. *выражает озабоченность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;*

2. *выражает также обеспокоенность по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением*

¹ A/58/802.

² A/58/811.

достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

3. *подчеркивает*, что в отношении всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

4. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

5. *вновь просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Операции;

6. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

7. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Операции с максимальной эффективностью и экономией;

8. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Операции на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Операции;

Бюджетная смета на период с 21 апреля по 31 октября 2004 года

9. *уполномочивает* Генерального секретаря открыть специальный счет для Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди для целей учета полученных поступлений и произведенных расходов в связи с Операцией;

10. *уполномочивает также* Генерального секретаря принимать обязательства в связи с Операцией на период с 21 апреля по 31 октября 2004 года на общую сумму, не превышающую 156 043 900 долл. США, включая сумму в размере 49 709 300 долл. США на период с 21 апреля по 30 июня 2004 года на развертывание Операции, в том числе сумму в размере 49 491 200 долл. США, ранее санкционированную Консультативным комитетом на период с 21 апреля по 30 июня 2004 года в соответствии с положениями раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года, и сумму в размере 106 334 600 долл. США на период с 1 июля по 31 октября 2004 года на обеспечение функционирования Операции;

Финансирование полномочий на принятие обязательств

11. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами общую сумму в размере 156 043 900 долл. США, включая сумму в размере 49 709 300 долл. США на период с 21 апреля по 30 июня 2004 года и сумму в размере 106 334 600 долл. США на период с 1 июля по 31 октября 2004 года, в соответствии с уровнями, установленными в резолюции 55/235 Генеральной Ассамблеи, скорректированными Ассамблеей в ее резолюции 55/236 от 23 декабря 2000 года и обновленными в ее

резолюции 58/256 от 23 декабря 2003 года, и с учетом шкалы взносов на 2004 год, установленной в ее резолюции 58/1 В от 23 декабря 2003 года;

12. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 11, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 149 400 долл. США, утвержденных для Операции на период с 21 апреля по 30 июня 2004 года, и 1 187 900 долл. США, утвержденных для Операции на период с 1 июля по 31 октября 2004 года;

13. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

14. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Операции;

15. *предлагает* вносить добровольные взносы на функционирование Операции как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди».

*91-е пленарное заседание,
18 июня 2004 года*